

巴甫洛夫 對於心理學的貢獻

心理學參考資料之二

西南行政委員會教育局編印
一九五三年四月

巴甫洛夫 對於心理學的貢獻

心理學研究資料之二

香港中文大學社會科學院編印
一九八三年四月

巴甫洛夫 對於心理學的貢獻

心理學參考資料之二

西南行政委員會教育局編印

一九五三年四月

錄

一、關於心理學問題會議的總結.....	П. 威果夫 (一)
二、心理學問題會議的總結.....	恩. 阿. 門琴斯卡婭等 (九)
三、心理學問題會議的決定.....	朱智賢譯 (二八)
四、巴甫洛夫高級神經活動學說.....	А. К. Т. М. 貝考夫 (三五)
五、巴甫洛夫學說與心理學上的幾個問題.....	Э. Г. 沃祖羅 (四二)
六、巴甫洛夫學說是理解之心理學底自然科學基礎.....	П. Н. 包高雅夫列斯基 (六二)
七、巴甫洛夫與資產階級唯心主義心理學的鬥爭.....	皮普諾洛夫 (八八)
八、巴甫洛夫對於心理學的貢獻.....	戈紹龍譯 (一〇八)
九、巴甫洛夫學說與兒童心理發展問題.....	П. П. 薩哥羅夫斯基 (一一)
十、捷普洛夫在討論巴甫洛夫生理學說問題的科學會議上的講話.....	趙璧如譯 (一四〇)

附 錄

蘇聯十一年級師範班教育學和心理學的教學與實習..... А. А. 吉洪諾夫 (一五三)

關於心理學問題會議的總結

蘇俄教育科學
院通訊院士

П·藏果夫

蘇維埃心理學家所面臨的最重要的任務，就是把馬克思主義貫徹到心理科學中去。到現在為止，在心理學中還未克服唯心論的歪曲和錯誤。改造心理科學之主要的和具有決定意義的方向，就是對心理學的最重要問題貫徹唯物論的研究，並堅決肅清唯心論的殘餘。

不久以前，俄羅斯蘇維埃社會主義聯邦共和國教育科學院曾經召開了關於心理科學的現狀與改造問題的會議。正加報告和發言所表明的，心理科學的改造是以不可容忍地緩慢速度進行着。在斯大林同志的論馬克思主義在語言學中的問題的天才著作發表以後的兩年中，沒有寫出任何一本能以確定心理學的任務並指出心理學的最重要問題的研究方向的重要著作。

斯大林同志創造性地發展了馬克思列寧主義的哲學理論，他在自己的關於語言學問題的著作中指出人與人之間的思想交流所具有的重要意義。斯大林寫道：「思想交流，是經常極端必要的，因為沒有思想交流，便不可能使人們在與自然力的鬥爭中、在為生產必需的物質財富的鬥爭中調協其共同活動，便不可能在社會生產活動中獲得成功，因此也就不可能有社會生產本身的存在。」毫無疑義，這個極其重要的指示對克服那種錯誤的、然而可惜却在心理學著作中風行一時的對反映論的理解，起着決定性的作用。而反映如果脫離了人的社會實踐，便具有一種空想的性質。

心理學家應該以斯大林關於語言與人的思維和活動直接聯系的原則爲指南，提出並解決在語言的基礎上意識形成的問題。

心理學家應該從斯大林同志關於經過新質因素的逐漸積累和舊質因素的逐漸死亡而由舊質到新質的過渡形式的原則，作出具有決定意義的結論。這些原則，對於用馬克思主義去研究心理學的發展，開闢着極其廣闊的遠景。這些原則動員心理學家去研究兒童由一個發展階段到後一個發展階段的具體轉變，同時，動員心理學家從心理發展的各階段的特徵出發，去揭示心理發展的內在規律。

只有在馬克思列寧主義的基礎上，依據斯大林的天才著作的見地，方能從理論上正確地說明巴甫洛夫的科學的遺產，特別是巴甫洛夫的科學的遺產對於人的應用。這位偉大的生理學家對心理、意識的理解是徹底唯物論的。巴甫洛夫發見了大腦半球皮質中神經作用的運動規律，同時並對人的心理活動一直到極其複雜的意識現象作了嚴謹的科學的解釋。

巴甫洛夫的生理學說，是根據科學的原則來改造心理學的一個鞏固可靠的自然科學的基礎——這一點是會議的參加者所一致承認的。同時，還強調指出了過去兩年來，在改造心理學方面所做的工作範圍和內容，顯然都是不能令人滿意的。關於這一點，在斯米爾諾夫的報告（「心理學狀況及其在巴甫洛夫學說基礎上的改造」）中已經陳述過了。可惜，報告人未從實質上分析在巴甫洛夫學說問題聯席會議以後這一個期間實際上所做的工作。

只要審查一下上述期間關於心理學問題的出版以及心理學的教學，就可以看出，除了真正想要根據巴甫洛夫學說修正對心理活動及心理現象之生理分析的看法的實質以外，還存在着不少嚴重的錯誤。最大的錯誤，便是對事實以及巴甫洛夫以前時期在心理學中形成的概念體系的解釋，不去進行根

本的改造，却使它們仍然停留在從前的，原封未動的形態上。

我們舉一個例子就可以說明這一點。大家都很清楚，在心理學各個問題的研究中，以及在教科書和教學大綱中，實質上都把知覺、記憶、思維和其他心理過程看作是僅在某個地方彼此連接的被所謂「個性」這一個圈套機械地箍起來的一些自動構成。在心理學的改造開始以後，對所謂心理過程不是從原則上重新進行觀察，却在心理過程的生理基礎之下實行簡單的調整，而且，即使如此也還是極不完全、片斷地，對巴甫洛夫學說的豐富內容缺乏應有的利用。在討論改變心理學的國件和中等學校心理學教科書（作者：捷普洛夫教授）修訂版（一九五一年）中，情形就是如此。

這樣，實質上就產生出二元論的，平行論的觀念：各個心理過程中的每一個過程都具有自己所特有的規律，而一定的生理基礎適應於這些過程中的每一個過程。記憶過程與聯想機構間、意志與大腦皮質兩個信號系統的交互作用間，習慣與動型間的適應便被確立起來。然而，須知巴甫洛夫學說的本質要求改變過去所確立起來的把意識區別成各種心理過程的這種分法，要求根本改變對心理過程的論述，這種論述是從資產階級的主觀唯心論的心理學中無批判地搬運到我國科學中來的。實際上沒有兩道過程，而只有一道過程：在中樞神經系統進行着的生理過程和由這些過程的進行產生我們的主觀狀態——知覺、觀念、思想和感情。

根據二元論的觀念，心理現象是按照「適應」的原則與生理過程相聯系的，巴甫洛夫則與這種觀念相反認為心理的或高級神經的活動是動物機體對周圍環境之進一步的適應，或正像巴甫洛夫所說的是要和環境取到平衡。代表各種各樣生理現象，同時也代表心理現象的暫時的神經聯系，乃是這種進一步適應的機構。

人爲要滿足自己的需要，便積極地作用於周圍環境，按照自己的目的改變環境。大腦皮質兩個信號系統的共同工作，是人的生活活動特點的生理本質。兩個信號系統的工作，首先而主要地是受社會環境的影響所制約。

不能脫離人的活動去研究人的內心的內容。在會議的許多參加者的發言中，都強調指出了心理學家應該從人的意識和實際形成人的意識的社會實踐不可分割的聯繫中去研究人的意識。同時，這種研究不應該歸結爲簡單的「考慮」到人所生存的社會條件以及人的活動，而應該使實踐原則貫徹於研究人的意識的方法本身之中，也應該使之貫徹於心理發展的理論的建立之中。

這正如會議的參加者所強調指出的：只有創造性地發展謝琴諾夫和巴甫洛夫關於人的心理活動是反射性的思想，方能實現。問題的實質是在於要洞察人的本質的特點之極深刻的內容，根據巴甫洛夫關於大腦皮質信號活動的天才思想，根據高級神經活動的規律研究這些複雜的現象。這同時就意味着要肅清二元論的殘餘，要克服把心理看做附帶現象這樣一種研究心理的方法，並記住這種觀點在根本上是和巴甫洛夫學說相對立的。

巴甫洛夫認爲我們的感覺即是「……對外界的客觀關係」的最簡單的主觀信號。正如巴甫洛夫屢次指出的，由於抑制的過程，凡是不適應於現實的，就不容忍其存在，就要被拋棄。這種理解是符合列寧所提出的原則的。列寧在駁斥馬赫主義者對時間與空間的虛偽論述時，寫道：「假如說時間與空間的感覺，從生物學的意義來說，能够使人很好地確定方向，那就只有在這些感覺反映着人以外的客觀現實這個條件之下；如果人的感覺不能使人獲得關於環境的客觀的正確的觀念，則從生物學的意義來說，人便不能適應環境。」

研究作為大腦機能的人的心理和意識的形成，乃是心理學的任務。正是由於人的內在世界，人的主觀狀態與大腦皮質神經過程的運動之不可分離性，人才能够「按主觀狀態生存着」（巴甫洛夫語），也就是說能够熟悉周圍環境，以一定的方式活動，實現社會向人們提出的任務和要求。

巴甫洛夫認為科學的心理學就是對心理活動進行嚴謹的科學的研究，這種研究，是以大腦皮質中神經過程運動規律做根據的。對科學心理學的這種理解是符合列寧關於科學的心理學的原則的。列寧寫道：「他，這位科學的心理學家拋棄了關於精神的哲學理論，而直接地從事心理現象——神經過程之物質實體的研究，並且，我們可以說，他對某種或某些心理過程作了分析和說明。」

心理科學對象的確立，以及在這門科學面前所提出的新的任務，都要求根本改造心理科學的方法。捷普洛夫的報告「關於心理學的客觀方法」曾正確地論述了爭取在心理學中貫徹客觀方法的鬥爭，就是爭取唯物論心理學的鬥爭。報告人無條件地否定了作為心理科學方法的內省法，是完全正確的。捷普洛夫提出了心理學中的客觀方法就是間接的認識心理和意識的方法，這樣一個命題。然而捷普洛夫這篇內容豐富的報告也沒有免於如同會議的參加者所指出的那些根本的缺陷和缺點。報告人在批評了主觀方法之後，沒有從主觀方法的各種不同涵義去闡明主觀方法這一概念。科學方法的主觀性和客觀性在報告中是提得極不完全的。須知，闡明心理學中的客觀方法的實質，絕不限於它與內省作用的對比，如像報告人所做的那樣。主觀主義就在於它對現象的研究的片面性和表面性。而過渡到在心理學中貫徹客觀方法，就是要求具體分析心理現象，發現這些現象所固有的內在矛盾，認識它們的規律。

在會議的參加者的發言中對於心理科學的停滯與落後的原因給予了不少的注意。心理學的不能令

人滿意的狀況之最基本的原因，在於心理學家沒有充分掌握馬克思列寧主義的哲學理論，不善於創造性地應用馬克思主義的原則於心理學問題的研究之中。心理學家對巴甫洛夫學說之置之不問或完全不正確的理解，也是心理科學不能令人滿意的狀況的根本原因。即是提到巴甫洛夫學說，它的作用也是被局限於極其簡單的心理現象領域裏。我在自己的綜合的著作「記憶力」（一九四九年）及其他著作中，也正是這樣根本錯誤地看待巴甫洛夫學說的作用的。

這次會議到底表明了什麼？它對解決心理科學的重大而複雜的問題提供了什麼呢？

從上文的敘述可以看出，在心理科學的一系列的重要問題的討論過程中已確立了一個團結蘇維埃心理學家的確定的方針。在討論過程中出現了對進行改造的各種不同的方法。很明顯地，對於已經提出的問題作進一步的創造性的研究，以及就心理學最重要的問題展開具體的研究，是必要的。

正如這次會議對心理科學改造問題的討論所表明的，妨礙着消滅心理學的落後狀態的，是很多心理學家到現在為止還未克服關於心理及其與大腦關係的二元論的觀念。這也表現在把心理學與人的高級神經活動的生理學對立起來的企圖中。但是，須知改造心理科學的總的方向，應該是如巴甫洛夫說的「心理與生理的融合」，而絕不是使它們分離。應該承認，斷言心理學似乎整個地完全地包容在高級神經活動的生理學中，也是不正確的。

可惜，在會議上對心理學各個問題的工作和研究，沒有進行充分深刻的批判和分析。自然，如果一筆抹殺蘇維埃心理學家在一九五〇年前所做的工作，並說一切從頭開始，也是絕對不正確的。蘇維埃心理科學積累了不少新的有意義的事實，提出了解決最重要問題的各個理論原理，這些無疑都有價值的。然而，對於我們蘇維埃心理學家來說，還需要對已積累的材料重新進行嚴肅批判的審查，這也

是十分明白的。

問題不在於進行個別的修正和補充，而是要根據斯大林同志的關於語言學問題著作的見地，並在巴甫洛夫生理學的自然科學的基礎上進行心理科學的根本改造。這個要求在會議上並沒有適當地引起普遍的注意。雖然，發言都帶有批判的性質，但發言者中很多人並未覺悟到存在於心理科學中的極大的不幸，而首先是唯心論、二元論的歪曲和錯誤的存在。無論在斯米爾諾夫的報告中或發言中，都沒有充分提出進一步發展心理科學的明確積極的計劃。

不言而喻：對於這樣一種情況，蘇維埃心理學家全體都有責任。同時，教育科學院心理學研究所要負主要責任。這個研究所，作為一個巨大的科學研究機關，同時又擁有具有高度水平的科學幹部，並未注意蘇維埃心理學家關於心理科學的改造工作。可以說，心理研究所沒有提供任何一本關於心理學最重要問題的著作。即在剛剛開過的會議上，心理研究所也沒有提供出批評與自我批評的範例。例如，在沃爾果夫的「物體與圖畫的知覺」（一九五〇年）一書中，貫徹着沒有語言的思維的思想，這與斯大林同志的語言與思維直接聯系的指示，與巴甫洛夫學說都是相對立的。但無論是本書的作者，無論出席會議的研究所的其他合作者都沒有對這一本書進行批評。對由心理學研究所內部出版的其他著作，也沒有進行批判的分析。

心理學的改造進行得不能令人滿意。俄羅斯蘇維埃社會主義聯邦共和國教育科學院主席團和教育部也是有責任的，他們很少注意對這方面工作的領導。今後，教育部和教育科學院主席團應該保證按照統一的計劃並根據應有的方向，開展心理學的研究。動員與組織心理學家去實現他們所面臨的重大任務。

由於黨和政府對於科學繁盛之不倦的關懷，像對蘇維埃科學其他領域的代表者一樣，也給心理學家以一往直前的迅速前進，創立了各種條件。應該希望蘇維埃心理學家善於克服科學知識的這個重要部門的停滯和落後，並把它實實在在地去為共產主義建設實踐服務。

（胡沙譯自一九五二年七月十六日蘇聯「教師報」）

心理學問題會議的總結

恩·阿·門琴斯卡亞
穆·伏·索柯洛夫
弗·恩·舍梅欽

一九五二年六月三十日到七月五日，在莫斯科舉行了由俄羅斯共和國教育科學院主席團召開的心理學問題會議。這次會議是在斯大林關於語言學的天才著作發表後，並在蘇聯科學院和醫學科學院聯席會議討論巴甫洛夫生理學說後，經過兩年的時間才舉行的。這次會議的基本任務是：廣泛地展開自由交換有關心理學改造的根本問題的意見，揭發心理科學落後於現代要求的基本原因，指出心理科學今後發展的道路。

這次會議引起了心理學家們極大的興趣。參加會議的計有四百以上的科學工作者，其中有俄羅斯共和國以及其他加盟共和國——阿塞拜疆、阿爾明尼亞、別洛露西亞、格魯吉亞、卡查赫斯坦、拉脫維亞、莫爾達維亞、塔什克斯坦、烏茲別克斯坦、烏克蘭、愛沙尼亞等最有資格的心理學家。在某幾次討論會上，也有哲學家及教育家的代表們參加。

這次會議聽取了兩個報告：一個是阿·阿·斯米爾諾夫教授的「心理學現狀及其在巴甫洛夫學說基礎上的改造」；另一個是伯·穆·捷普洛夫教授的「關於心理學的客觀方法」。

根據這兩個報告，曾展開了十分熱烈的討論。參加這兩個報告討論會的計有四十四人，其中有十九位是其他各城市的科學工作者。除了莫斯科、列寧格勒、基輔的心理學家以外，在會上發言的有梯

比里斯、埃里溫、哈爾科夫、威特比斯克、斯維爾德洛夫斯克、高爾基城、庫依貝舍夫、嘉桑、沃龍涅什、齊喀賓斯克的科學研究機關和心理學講座的代表們。許多來不及在會上發言的心理學家，也把自己的意見寫在書面上交給主席團。

極大多數的發言人指出：這兩個報告對於心理科學令人不滿的現狀給了正確的評價，並擬定了心理科學改造的方法；但同時指出：報告人對於一些最重要的原則性的問題（尤其是關於心理學與高級神經活動生理學的關係問題）留下來未予解決，只是大略地闡明了心理學的改造問題，沒有綜合，也沒有分析心理學領域內研究工作的具體改造的經驗。

參加會議的人對這兩個報告的態度有如下的意見可認為是典型的：「我個人還沒有這種期望：在根本改造心理學的時候，我國心理學的一切最複雜的、最迫切的問題能在報告中獲得完全解決。並且不應當存有這種期望，因為這一切問題，只有全體蘇維埃心理學家跟哲學家、生理學家、教育家及其他有關的科學的代表們在創造性的聯合的集體工作中才有解決的可能。」（伏·普洛謝茲基講師——嘉桑城的代表）

伏·米爾林講師（嘉桑城代表）也表示了共同的意見。他說：「我們目前的會議應當是開始在理論上爭論的初步階段，這個爭論一直到我國心理學的總方針明確規定的時候為止」。

爲了展開心理學的基本問題的爭論——關於心理學的對象與方法、關於心理學與其他有關學科的關係等問題，這兩個報告提供了初步討論的材料。

這次會議使有了可能獲得了統一意見和指出有關心理科學的一些最重要問題的共同觀點（這些共同觀點反映在會議的決議中）。在會議進行中也已表明：在心理學家之間意見的不一致是什麼，在哪

些理論問題上還存在着模糊不清和混亂的現象。因此，爲了更進一步比較廣泛地討論問題，不僅要有心理學家積極參加，而且也要有與心理學有關的科學的代表們積極參加。

參加會議的人都一致確認：心理學，如同一九五一年二月五日「真理報」社論中正確指出的那樣，嚴重地落後於共產主義建設事業對它所提出的迫切任務。心理學落後的基本原因，正如大家發言所承認的那樣，是心理學家沒有充分掌握馬克思列寧主義的緣故。正因爲心理學家們忽視巴甫洛夫學說，所以在巴甫洛夫學說討論大會以前的全部心理科學工作中發生這種現象：雖然蘇維埃心理學家企圖在列寧的反映論的基礎上來研究心理過程的學說，雖然他們自己在原則性的立場上跟帝國主義國家中「心理學家」的反動的、反科學的臆說是顯然對立的，但蘇維埃心理學仍然不是澈底唯物論的，仍不善於肅清主觀的唯心論、二元論、心體平行論的思想殘餘。

因此，參加會議的人都注意到要從斯大林關於語言學的著作及兩個科學院聯席會議的決定中所提出的那些要求，來研討心理科學的現狀。伯·格·安納尼葉夫、斯·勒·魯賓斯坦、阿·爾·魯里亞、阿·恩·列昂赤葉夫、勒·伏·桑柯夫等都給自己過去發表的有關心理學問題的著作以尖銳的批評，並詳述了自己所犯的錯誤。伯·格·安納尼葉夫曾說到在自己的「心理學概論」（一九四五年版）中發生了二元論性質的錯誤。他說：「肯定意識『高於』反射活動和在反射活動『以外』，——這是以心靈及意識的獨立性與第一性爲基本論題的唯心論的說法。」

斯·勒·魯賓斯坦在對心理學家們忽視巴甫洛夫學說的事實、對心理學脫離它的自然科學的基礎的實際情況進行深刻的分析時，說道：「我所寫成的『普通心理學原理』沒有按照巴甫洛夫的道路去進行」。魯賓斯坦教授指出：在斯大林關於語言學問題的著作未出版以前，一種有害的觀念在心理學

中佔統治地位：彷彿每種與社會生活有聯系的現象不是屬於基礎，就是屬於上層建築。心理學家們以爲：人的全部心理隨着經濟基礎的變化而變化。正如魯賓斯坦教授指出的，爲了替心理學脫離它的自然科學的基礎找到論證，而利用了這些庸俗的觀念。

阿·爾·魯里亞談到蘇維埃心理學著作中心體平行論的殘餘思想的情況。魯里亞教授說，在他自己的研究工作中，對大腦皮質某些系統破壞時的心理活動的基本形式作了分析，他「把心理過程與它們的反射基礎分割開來，從虛偽的、非巴甫洛夫的立場出發」。

參加會議的許多人都談到在巴甫洛夫以前的那種心理學上籠統的解釋是完全徒勞無功的。例如，注意的特點是從理解的特點而來的，而後者是從記憶的特點產生的；以及理解力差的原因是意義聯系的缺乏等等。

會上也強調指出許多心理學研究著作的描述的性質。同時還注意到認識過程的心理與人格的心理不正確的分離現象；並指出目前還沒有克服心理學中抽象機械論的錯誤思想。

俄羅斯共和國教育科學院院長依·阿·凱洛夫在會上會指出，會上也承認：心理科學發展的最大阻礙是心理學家過低估計心理學的原則性問題的理論研究工作，他們忘記科學的發展動力是批評與自我批評。這種情況多半歸咎於教育科學院心理學研究所。心理學研究所是國內規模宏大的心理科學研究機關，並沒有進行組織廣泛爭論心理學上最迫切問題的工作。

參加會議的人對缺乏自我批評的、自安自慰的個別心理學家採取激烈的態度。例如，格魯吉亞共和國科學院心理學研究所發言的領導人納大捷和伯沙拉夫兩教授在會上正式表示：伍茲納捷教授所創造的和他的學生們所發展的「目的論」，在斯大林關於語言學問題的著作發表後和討論巴甫洛夫學說

的聯席會後似乎不需要進行任何重大的修正。伯沙拉夫教授確認：「責備伍茲納捷教授的『目的論』爲唯心論是毫無根據的說法，正如格魯吉亞共和國科學院主席團所進行的爭論會指出這點一樣」。納大捷教授說：「目的論表現的實驗事實是蘇維埃心理學的成就，它是有巨大意義的。這些事實是不應忘記的，因爲有一些徵象：有些外國的心理學家進行了類似的實驗，而把實驗的結果歸功於自己」。納大捷教授對聽衆提出的問題——兩個科學院的聯席會議後「目的論」有些什麼改變，回答如下：「在理論本身沒有本質上的改變」。我們對格魯吉亞的心理學家們科學活動的評價沒有列入會議的討論題中；而且會議對這種評價也沒有充分的材料。但一般的希望是詳細熟悉格魯吉亞共和國科學院心理學研究所的工作情況。

參加會議的人批評個別心理學家企圖提出自己從前對巴甫洛夫學說的不正確觀點，彷彿符合於當前改造心理學的要求似的。依·阿·阿良莫夫教授（莫斯科代表）說：「個別的心理學家企圖轉移到巴甫洛夫學說的立場。我是具有這種企圖的人當中的一個。在到會者之中有的同志根據我的書來學習。這批人不多，大多數心理學家的心情是不同的」。茲·依·褚赤瑪列夫教授（莫斯科代表）說：「只有藉助於巴甫洛夫的方法，二十五年前我才成功地證實了關於患腦炎症者皮質統治皮質下部的說法……近十年來心理學不但沒有保留，反而拋棄和取消了運用巴甫洛夫學說與方法底這些步驟」。

如果這些會經庸俗地、反科學地解釋了巴甫洛夫的學說的心理學家，對從前的觀點作了批判，揭發自己從前出版的著作中的錯誤，那末對於心理學今後的發展是有很大益處的。

參加會議的人對心理學現狀作了批評的分析，斥責了對心理學遺產採取虛無主義的態度，強調必須拋棄一切陳腐的、非科學的東西，但同時必須總結和創造地發展一切肯定的、先進的、有價值的、